



alcatel 3082<sup>4G</sup>

Pełną instrukcję obsługi telefonu można pobrać ze strony [www.alcatelmobile.com](http://www.alcatelmobile.com). Na stronie znajdują się także odpowiedzi na często zadawane pytania oraz wiele innych przydatnych informacji i funkcji.

## Uwaga:

Oto instrukcja obsługi modelu Alcatel 3082X.

## Pomoc

Więcej informacji na temat oprogramowania, usług oraz najczęstszych problemów uzyskać można w wymienionych poniżej miejscach.

### Często zadawane pytania

Przejdź do:

<https://www.alcatelmobile.com/content/faq/>

### Aktualizacja oprogramowania telefonu

Aktualizuj, używając aplikacji **Aktualizacje** w telefonie.

Aby pobrać narzędzie aktualizacji oprogramowania na komputer, odwiedź stronę:

<https://www.alcatelmobile.com/content/software-drivers/>

### Sprawdzanie numeru seryjnego lub IMEI

Numer seryjny oraz IMEI (International Mobile Equipment Identity) znajdziesz na opakowaniu. Ewentualnie na telefonie naciśnij \*#06#. lub wybierz kolejno opcje **Ustawienia > Zasady i bezpieczeństwo > IMEI**.

### Korzystanie z serwisu gwarancyjnego

Najpierw postępuj według instrukcji zawartych w niniejszym dokumencie. Następnie znajdź numer infolinii lub punktu serwisowego na stronie:

<https://www.alcatelmobile.com/content/hotline-service-center/>

### Informacje prawne

Na telefonie wybierz kolejno opcje **Ustawienia > Informacje o telefonie > Prywatność i warunki użytkownika**.

### Korzystanie z innych aplikacji firmy Alcatel

Przejdź do:

<https://www.alcatelmobile.com/content/app-services/>

# Spis treści

Środki ostrożności .....	6
Fale Radiowe.....	13
LICENCJE .....	18
Informacje prawne .....	19
Informacje ogólne.....	21
<b>1 Twój telefon.....</b>	<b>24</b>
1.1 Przyciski i złącza.....	24
1.2 Pierwsze kroki .....	27
1.3 Ekran główny .....	29
1.4 Lista aplikacji.....	30
<b>2 Rejestry połączeń .....</b>	<b>32</b>
2.1 Nawiązywanie połączenia .....	32
2.2 Odbieranie lub odrzucanie połączeń .....	34
2.3 Dostęp do poczty głosowej .....	34
<b>3 Kontakty .....</b>	<b>35</b>
3.1 Dostęp do Kontaktów .....	35
3.2 Dodawanie kontaktu.....	36
3.3 Edycja kontaktów .....	36
3.4 Usuwanie kontaktu .....	37
3.5 Dostępne opcje.....	37

<b>4</b>	<b>Kalendarz .....</b>	<b>39</b>	<b>8</b>	<b>Moje pliki.....</b>	<b>51</b>
4.1	Widok kalendarza.....	40	<b>9</b>	<b>Aparat.....</b>	<b>52</b>
4.2	Dodaj nowy harmonogram.....	40	9.1	Aparat.....	52
4.3	Przypomnienie o wydarzeniach.....	41	9.2	Wideo.....	52
<b>5</b>	<b>Narzędzia.....</b>	<b>41</b>	<b>10</b>	<b>Ustawienia .....</b>	<b>53</b>
5.1	Alarm .....	41	10.1	Ustawienia telefonu .....	53
5.2	Kalkulator .....	41	10.2	Ustawienia połączeń.....	54
5.3	Bluetooth.....	42	10.3	Profile .....	56
5.4	Przelicznik.....	42	10.4	Wybór sieci .....	56
5.5	Fałszywe połączenie .....	42	10.5	Połączenia .....	56
5.6	Filtr połączeń.....	42	10.6	Zabezpieczenia.....	57
5.7	Latarka.....	43	10.7	Zasady i bezpieczeństwo .....	58
5.8	Zegar światowy .....	43	10.8	Przywrócenie ustawień fabrycznych.....	59
5.9	Alarm głosowy.....	43	10.9	Informacje.....	59
5.10	SIM Toolkit .....	44	10.10	Aktualizacja .....	59
<b>6</b>	<b>Wiadomość .....</b>	<b>44</b>	<b>11</b>	<b>Akcesoria .....</b>	<b>59</b>
6.1	Tworzenie wiadomości .....	44	<b>12</b>	<b>Rozwiązywanie problemów .....</b>	<b>60</b>
6.2	Wysyłanie wiadomości multimedialnych ..	45	<b>13</b>	<b>Dane techniczne.....</b>	<b>67</b>
6.3	Wprowadzanie wiadomości .....	45			
6.4	Ustawienia.....	46			
<b>7</b>	<b>Multimedia.....</b>	<b>48</b>			
7.1	Galeria .....	48			
7.2	Dyktafon .....	51			



www.sar-tick.com

alcatel

Współczynnik SAR mieści się w wymaganych granicach i nie przekracza 2,0 W/kg. Maksymalne wartości współczynnika SAR podano szczegółowo w części Fale radiowe.

Urządzenie, które znajduje się blisko ciała, należy przechowywać w specjalnej osłonie, na przykład w pokrowcu, lub zachować odległość od ciała wynoszącą 5mm. Pozwoli to zmniejszyć ryzyko związane z narażeniem na działanie fal radiowych. Telefon może emitować fale radiowe, nawet jeżeli nie jest wykonywane połączenie.



### CHROŃ SŁUCH

Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia słuchu, nie słuchaj głośnej muzyki przez dłuższy czas. Zachowaj ostrożność, zbliżając urządzenie do ucha, gdy włączony jest głośnik.

## Środki ostrożności .....

Zalecane jest staranne zapoznanie się z treścią niniejszego rozdziału przed uruchomieniem telefonu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe na skutek niewłaściwego lub niezgodnego z niniejszą instrukcją użytkowania telefonu.

### • ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS UŻYTKOWANIA TELEFONU W SAMOCHODZIE:

Najnowsze badania wykazują, że używanie telefonu komórkowego podczas jazdy, nawet z zestawem głośno-mówiącym (samochodowy zestaw głośno-mówiący, zestaw słuchawkowy), wiąże się z ryzykiem wypadku. Zalecane jest korzystanie z telefonu komórkowego wyłącznie w czasie postoju.

Kiedy jedziesz, nie używaj telefonu oraz słuchawek do słuchania muzyki lub radia. Używanie słuchawek może być niebezpieczne oraz zakazane w niektórych rejonach. Telefon emituje fale elektromagnetyczne, które mogą zakłócać działanie elektronicznych systemów samochodu takich jak ABS, poduszki powietrzne. W związku z powyższym:

- nie należy kłaść telefonu na desce rozdzielczej oraz w okolicach poduszek powietrznych,
- należy sprawdzić u sprzedawcy lub producenta samochodu czy urządzenia elektroniczne samochodu

są dobrze izolowane.

#### ● **WARUNKI UŻYTKOWANIA:**

Od czasu do czasu dla optymalnego działania wyłącz telefon.

Wyłącz telefon przed wejściem na pokład samolotu.

Telefonu nie wolno włączać w szpitalu, za wyjątkiem miejsc do tego wyznaczonych.

Podobnie jak inne urządzenia tego typu, telefony komórkowe mogą zakłócać działanie urządzeń elektrycznych, elektronicznych lub radiowych znajdujących się w ich sąsiedztwie.

Telefonu nie wolno włączać w pobliżu gazu i substancji łatwopalnych. Należy ściśle przestrzegać przepisów odnoszących się do użytkowania telefonów na stacjach benzynowych, w zakładach chemicznych oraz w miejscach, gdzie występuje ryzyko eksplozji.

Nie wolno zbliżać włączonego telefonu do urządzeń medycznych na odległość mniejszą niż 15cm (rozsłucharka serca, aparat słuchowy, pompa insuliniowa itp.). Podczas rozmowy należy trzymać telefon przy uchu, na którym nie ma aparatu słuchowego lub po stronie, po której nie ma rozrusznika serca (w przypadku używania tych urządzeń).

Aby uniknąć nadwężenia słuchu, klawisz odpowiadający za odebranie rozmowy należy nacisnąć przed przyłożeniem telefonu do ucha. W przypadku trybu głośnomówiącego, telefon należy trzymać z dala

od ucha, gdyż zwiększona głośność może spowodować uszkodzenie słuchu.

Nie należy pozwalać dzieciom używać telefonu i/lub bawić się nim i akcesoriami bez nadzoru.

Jeśli wymieniamy obudowę telefonu, należy pamiętać, że jego środek może zawierać elementy, które mogą spowodować reakcję alergiczną.

Telefonu należy używać z dbałością w miejscach suchych, czystych, wolnych od kurzu.

Telefon nie powinien być narażony na działanie niekorzystnych warunków atmosferycznych (wilgoć, deszcz, kurz, morskie powietrze, itp.). Zalecany przez producenta zakres temperatur roboczych wynosi od 0°C do +40°C.

Powyżej 40°C działanie wyświetlacza może zostać zakłócone, chociaż jest to nieszkodliwe i przejściowe.

Numery alarmowe mogą nie działać w niektórych sieciach. Nigdy nie polegaj na swym telefonie jeśli chodzi o numery alarmowe.

Telefonu nie wolno samodzielnie rozkręcać ani naprawiać.

Telefonu nie wolno upuszczać, rzucać nim lub wyginać.

Telefonu nie wolno malować farbami.

Należy używać jedynie baterii, ładowarek oraz akcesoriów zalecanych przez firmę TCL Communication Ltd. i spółki stowarzyszone oraz te, które są kompatybilne z modelem telefonu. Firma TCL Communication Ltd. oraz

spółki stowarzyszone nie ponoszą odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku korzystania z innych baterii lub ładowarek.

Należy pamiętać o robieniu kopii zapasowych lub spisywaniu wszystkich ważnych informacji przechowywanych w pamięci telefonu.

Podczas grania w gry wideo u niektórych osób mogą wystąpić objawy epilepsji lub zamroczenia spowodowane przez błyskające światła. Objawy te mogą wystąpić nawet wtedy, gdy u danej osoby nigdy wcześniej nie występowały. Jeśli ktoś w przeszłości doświadczał już podobnych problemów lub objawy te występowały w jego rodzinie, przed graniem na telefonie w gry wideo lub przed używaniem efektów zawierających błyskające światło, powinien skonsultować się z lekarzem.

Dzieci, gdy chcą zagrać w gry wideo lub włączyć inne błyskające efekty w telefonie, powinny to robić pod nadzorem rodziców. W przypadku, jeśli wystąpią objawy konwulsji, drgania gałek ocznych, skurcze mięśni, utraty świadomości, nieświadome odruchy czy dezorientacja, należy poradzić się lekarza. Aby ograniczyć możliwości wystąpienia tych objawów, powinno się przestrzegać następujących zaleceń:

- Nie należy grać lub używać błyskających efektów gdy jesteśmy zmęczeni lub potrzebujemy snu;
- Należy co godzinę robić przynajmniej 15 minut przerwy;

- Nie należy grać w ciemnych pomieszczeniach lub przy przygaszonym świetle;
- Podczas gry, ekran telefonu należy trzymać w najdalszej możliwej odległości.
- Jeśli dłonie, nadgarstki lub ręce podczas gry zmęczą się lub zaczną boleć, należy przerwać granie i odpocząć przez kilka godzin.
- Jeśli po kilku godzinach wciąż odczuwamy dolegliwości należy poradzić się lekarza.

Kiedy grasz w gry możesz doświadczyć okresowych dolegliwości w rękach, dłoniach, ramionach, lub innych częściach Twojego ciała. Traktuj poważnie instrukcję aby uniknąć problemów związanych z układem mięśniowo – szkieletowym.

#### • ZAPEWNIENIE OCHRONY DÓBR OSOBISTYCH:

Wykonywanie zdjęć oraz nagrywanie rozmów za pomocą telefonu musi być zgodne z prawem i przepisami obowiązującymi w danym kraju. Dotyczyć to może w szczególności zakazu wykonywania zdjęć i nagrywania rozmów, oraz wykonywania i rozpowszechniania reprodukcji, które mogłyby być interpretowane jako naruszenie dóbr osobistych. Otrzymanie pozwolenia na nagranie prywatnej lub niejawniej rozmowy oraz wykonanie zdjęcia innej osobie pozostaje wyłączną odpowiedzialnością użytkownika telefonu. Producent,

dystrybutor, ani sprzedawca (w tym operator) nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za nieodpowiednie używanie telefonu komórkowego.

#### **BATERIA:**

Aby zagwarantować zgodność z przepisami dotyczącymi transportu lotniczego, bateria w Twoim produkcie nie jest naładowana. Naładuj ją przed użyciem.

Przed wyjęciem baterii z telefonu należy upewnić się, że telefon został wyłączony.

Warunki użytkowania baterii: nie wolno ingerować wewnątrz baterii, gdyż zawarte w nich substancje chemiczne mogą spowodować poparzenie. Baterii nie należy przewiercać, powodować zwarcia, wrzucać do ognia ani do odpadów domowych, a także przechowywać w temperaturze powyżej +60°C.

Baterii należy używać stosując się do lokalnych przepisów o ochronie środowiska. Baterii należy używać tylko zgodnie z ich przeznaczeniem. Nie wolno używać uszkodzonych baterii oraz baterii, które nie są rekomendowane przez firmę TCL Communication Ltd.



Symbol umieszczony na telefonie, baterii oraz akcesoriach oznacza, że elementy muszą być oddawane do specjalnie do tego wyznaczonych punktów kolektorskich po zużyciu tj.:

- miejskie centra utylizacji odpadów wyposażone w specjalne pojemniki przeznaczone dla odpadów tego typu.

- punkty sprzedaży wyposażone w specjalne pojemniki.

Odpady będą poddane procesowi utylizacji, z zachowaniem wszelkich procedur mających na celu ochronę środowiska, a komponenty poddane zostaną ponownemu wykorzystaniu.

**W krajach Unii Europejskiej:**

Dostęp do punktów zajmujących się zbieraniem podobnych odpadów jest bezpłatny.

Wszystkie produkty oznaczone powyższym symbolem muszą być dostarczone do specjalnie przeznaczonego do tego celu punktów.

**W krajach spoza Unii Europejskiej:**

Elementy oznaczone powyższym symbolem nie są wyrzucane do zwykłych koszy na odpadki, jeśli kraj lub region posiada wszelkie niezbędne urządzenia do zbierania i utylizacji odpadów, mogą one być zebrane to punktów kolektorskich, w których zostaną poddane utylizacji.

**PRZESTROGA: UŻYCIE NIEWŁAŚCIWEGO RODZAJU BATERII GROZI WYBUCHEM. UTYLIZOWAĆ ZUŻYTE BATERIE ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.**

#### **• ŁADOWARKI**

Zakres temperatury roboczej ładowarki sieciowej wynosi od 0°C do 40°C.

Ładowarki do telefonów komórkowych spełniają

standardy bezpieczeństwa dla sprzętu komputerowego i biurowego. Spełniają również wymagania dyrektywy w sprawie ekoprojektu 2009/125/EC. Ze względu na różne specyfikacje elektryczne ładowarka zakupiona w jednej jurysdykcji może nie działać w innej. Ładowarek należy używać zgodnie z przeznaczeniem.

Model: PA-5V550mA-006 / PA-5V550mA-015  
/ PA-5V550mA-012/ PA-5V550mA-017/  
PA-5V550mA-029/CY050055EU-L/ CY050055UK-L

Napięcie wejściowe: 100~240 V

Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego: 50/60 Hz

Napięcie wyjściowe: 5,0 V

Prąd wyjściowy: 0,55 A

Moc wyjściowa: 2,75 W

Średnia wydajność: 69,0 %

Pobór mocy bez obciążenia: 0,08 W

## Fale Radiowe.....

Przed wprowadzeniem dowolnego modelu telefonu na rynek wymagane jest uzyskanie dowodu zgodności z międzynarodowymi standardami ICNIRP lub dyrektywą 2014/53/EU (RED). Ochrona zdrowia i bezpieczeństwo użytkownika oraz innych osób jest podstawowym wymaganiami tych standardów oraz dyrektywy.

## URZĄDZENIE SPEŁNIA MIĘDZYNARODOWE WYMAGANIA DOTYCZĄCE NARAŻENIA NA DZIAŁANIE FAL RADIOWYCH

Telefon komórkowy jest odbiornikiem/przełącznikiem fal radiowych. Został zaprojektowany w taki sposób, aby nie przekraczać wartości granicznych narażenia na działanie fal radiowych (pól elektromagnetycznych częstotliwości radiowych) określanych przez wytyczne międzynarodowe. Wytyczne te zostały opracowane przez niezależną instytucję naukową (ICNIRP) i określają podstawowy margines bezpieczeństwa zapewniający bezpieczeństwo wszystkim użytkownikom bez względu na wiek czy stan zdrowia.

Narażenie na wpływ fal radiowych wyrażane jednostką nazywaną współczynnikiem pochłaniania promieniowania przez organizm człowieka (Specific Absorption Rate - SAR). Limit SAR urządzeń przenośnych wynosi 2 W/kg w przypadku noszenia SAR przy głowie i ciele, a 4 W/kg w przypadku SAR przy kończynach.

Badania nad określeniem poziomów SAR przeprowadzono przy założeniu standardowego użytkownika telefonu emitującego fale radiowe o maksymalnej mocy w całym zakresie pasm częstotliwości. Najwyższa wartość SAR zgodna z wytycznymi ICNIRP dla tych modeli telefonów wynosi:



Maksymalna wartość SAR dla tego modelu telefonu oraz warunki pomiaru		
SAR (głowa)	UMTS 900	0.74 W/kg
SAR (przy ciele)(5 mm)	GSM 900	1.58 W/kg
SAR przy kończynie (0 mm)	LTE Band 1	2.79 W/kg

Podczas użytkowania rzeczywiste wartości SAR dla tego urządzenia są znacznie niższe od podanych, ponieważ ze względu na zachowanie wydajności systemu i minimalizację zakłóceń sieci pobór mocy telefonu komórkowego jest automatycznie zmniejszany, jeśli do nawiązania połączenia nie jest konieczna pełna moc. Im niższy pobór mocy urządzenia, tym niższa jest wartość SAR.

Przeprowadzono badania wartości SAR telefonu noszonego w odległości 5mm. od ciała. Aby urządzenie spełniało wymagania dotyczące narażenia na działanie fal radiowych podczas noszenia go przy ciele, należy je umieszczać minimalnie w tej odległości od ciała. W przypadku korzystania z innych akcesoriów należy się upewnić, że używany produkt nie zawiera metalu oraz że telefon zostanie umieszczony minimum we wskazanej odległości od ciała.

Organizacje takie jak WHO (World Health Organization) oraz US Food and Drug Administration stwierdziły, że najlepszą metodą zmniejszenia narażenia jest korzystanie z zestawów słuchawkowych w celu utrzymania telefonu z dala od głowy i ciała podczas

rozmów, a także skrócenie czasu spędzanego na przeprowadzaniu rozmów telefonicznych.

Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.alcatelmobile.com](http://www.alcatelmobile.com).

Dodatkowe informacje dotyczące pól elektromagnetycznych oraz zdrowia publicznego można uzyskać w witrynie: <http://www.who.int/peh-emf>.

Telefon jest wyposażony w antenę wewnętrzną. Nie wolno jej dotykać.

Ponieważ telefony komórkowe posiadają coraz więcej funkcji, można ich z nich korzystać nie tylko trzymając telefon przy uchu. W takich przypadkach należy stosować się do instrukcji dotyczących zestawu słuchawkowego lub kabla USB. W przypadku korzystania z innych akcesoriów, należy upewnić się, że używany produkt nie zawiera metalu, a telefon będzie utrzymywany w odległości minimum 5 mm. od ciała.

Podczas korzystania z urządzenia niektóre Twoje dane osobiste mogą zostać udostępnione głównemu urządzeniu. Twoim obowiązkiem jest ochrona danych osobistych, nieudostępnianie ich żadnym nieautoryzowanym urządzeniom lub urządzeniom stron trzecich podłączonym do Twojego urządzenia. W przypadku produktów z funkcją Wi-Fi łącz się tylko z zaufanymi sieciami Wi-Fi. Jeśli używasz swojego urządzenia jako hotspotu (jeśli to możliwe), korzystaj z zabezpieczeń sieci. Powyższe środki ostrożności pomogą

chronić Twoje urządzenie przed nieupoważnionym dostępem. Dane osobiste mogą być przechowywane w Twoim urządzeniu w różnych miejscach, w tym na karcie SIM, karcie pamięci i w pamięci wewnętrznej. Przed zwrotem, wyrzuceniem lub poddaniem urządzenia recyklingowi usuń wszystkie dane osobiste. Rozsądnie wybieraj aplikacje i aktualizacje i pobieraj je tylko z zaufanych źródeł. Niektóre aplikacje mogą mieć wpływ na działanie urządzenia i/lub mieć dostęp do prywatnych informacji, w tym do danych konta, rejestru połączeń, danych dotyczących lokalizacji i zasobów sieciowych.

Uwaga: wszelkie dane udostępnione TCL Communication Ltd. są przechowywane zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony danych. W tym celu TCL Communication Ltd. wprowadza i zapewnia odpowiednie środki techniczne i organizacyjne umożliwiające ochronę wszystkich danych osobistych przed m.in. nieupoważnionym lub bezprawnym przetwarzaniem i przypadkową utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem. Środki te będą zapewniać odpowiedni poziom bezpieczeństwa, uwzględniając następujące kwestie:

- (i) dostępne możliwości techniczne,
- (ii) koszty wdrożenia tych środków,
- (iii) ryzyko związane z przetwarzaniem danych osobistych,
- (iv) wrażliwość przetwarzanych danych osobistych.

W każdym czasie możesz uzyskać dostęp do swoich danych osobistych. przeglądać i edytować je, logując się na swoje konto użytkownika, odwiedzając swój profil użytkownika lub bezpośrednio kontaktując się z nami. W przypadku prośby o edycję lub usunięcie przez nas Twoich danych osobistych możemy poprosić Cię o podanie dowodu tożsamości, zanim będziemy mogli podjąć działania.

## LICENCJE.....



Logo microSD jest znakiem towarowym.



Znak słowny Bluetooth oraz logo są własnością Bluetooth SIG, Inc., każde użycie tego znaku przez TCL Communication Ltd. oraz spółki stowarzyszone jest objęte licencją. Wszystkie pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.

Alcatel 3082X Bluetooth ID deklaracji D049911

# Informacje prawne .....

Poniższe homologacje i uwagi mają zastosowanie w lokalizacjach jak określono poniżej.



TCL Communication Ltd.  
5/F, Building 22G, 22 Science Park East  
Avenue, Hong Kong Science Park, Sha Tin,  
NT, Hong Kong

## Deklaracja zgodności WE

Typ: Telefon  
Identyfikacja produktu: ALCATEL code name 3082X

Manufacturer: TCL Communication Ltd.  
5/F, Building 22G, 22 Science Park East  
Avenue, Hong Kong Science Park, Sha Tin,  
NT, Hong Kong

Manufacturer's Authorized Representative: TCT Mobile Europe SAS  
35 Avenue des Champs Flémeux  
Innovalis La Capelle 50200 Nanteua  
France

Jako producent oświadczam, że TCL Communication Ltd. nie jest wyłącznym odpowiedzialnym za zgodność wyżej wymienionego produktu ze wszystkimi regulacjami Dyrektywy 2014/53/UE. Wymagane uwagi zostały adekwatnie wyrażone w opisie zgodności według procedury opisy zgodności: Rozdział 8 i 10 oraz załącznika II do dyrektywy.

Zastosowane normy:  
- Artykuł 3.1.1 (wymaga odwołania i bezpieczeństwa osódo i zwierząt domowych oraz ochrona mienia):  
EN 62369-1:2014  
EN 50 365:2017, EN 50 566:2017, EN 62479-1:2010, EN 50663-1:2017  
- Artykuł 3.1.2 (wymaga poziomu kompatybilności elektromagnetycznej):  
EN 301 489-1 V2.1 (2017-02), EN 301 489-1 V1.1 (2017-02), EN 301 489-32 V1.1.0 (2016-11), EN 50102-2:2015AC, 2016, EN 50103-1:2017

- Artykuł 3.2 (wymaga wyłączenia materiału radiowego w celu uniknięcia niekorzystnych zakłóceń):  
EN 301 811 V2.2.1 (2017-02), EN 301 808-1 V1.1.1 (2016-07), EN 301 808-2 V1.1.1.2 (2017-02), EN 301 808-1 V1.1.1.2 (2017-02), EN 300 328 V1.1 (2016-11).

Niniejszy produkt spełnia także odpowiednio wymagania następujących dyrektyw:  
dyrektywy 2011/65/UE (RoHS) – ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji;  
Dyrektywa do niniejszego produktu odwołania (związuje się z spełnianiem takich wymagań odpowiednio wyrażona włączony wprost w urzędowy przewodnik harmonizacyjny):  
Dyrektywa 2014/53/UE (RED)  
Dyrektywa 2014/00/UE (EMC)  
Dyrektywa 2006/73/EC (Energy Related Product)

Opis akcesoriów i elementów, w tym opis oprogramowania, które umożliwiają funkcjonowanie urządzenia radiowego zgodnie z zamierzonym przeznaczeniem oraz według deklaracji zgodności WE (jeżeli ma zastosowanie):

Użytkownik nie może zaktualizować lub zmienić oprogramowania bez nadzoru producenta urządzenia.

### Akcesoria:

	PN	Dane techniczne
Ładowniki	CB0808A242C	WYJŚCIE 10A-240V-50/60Hz 150mA
	CB0808A243C	WYJŚCIE 5-240V-50/60Hz
	CB0808A242C	WYJŚCIE 10A-240V-50/60Hz 150mA
Złuski	CB0808A243C	WYJŚCIE 5-240V-50/60Hz
	CB0808A100A	-
Bateria	CB0808A100A	3.7V 1500mAh
	CAB1300100CA	3.7V 1500mAh

TCT Mobile Europe SAS - "Sage social" - 35 Avenue des Champs Flémeux, Innovalis La Capelle 50200 Nanteua France  
SAS au capital de 21 001 072 euros - RCS Nanterre 846 038 222 - Siret 846 038 222 000 58 494 4602



TCL Communication Ltd.  
5/F, Building 22G, 22 Science Park East  
Avenue, Hong Kong Science Park, Sha Tin,  
NT, Hong Kong

Zgodność niniejszego produktu z wymogami dyrektywy RE 2014/53/UE została sprawdzona przez  
poniższą jednostkę notyfikowaną  
European Certification Body, Inc.  
Numer Identyfikacyjny: 1588

Wydano certyfikat badania typu UE:

AT0200203, seria 1

Data: 2020-08-17

Państwo:



**TCT Mobile Europe SAS**  
Innovalis La Capelle  
35, Avenue des Champs Flémeux  
50200 Nanteua - FRANCE  
RCS Nanterre 460 038 222

David DERVIDA  
TCT Mobile Europe SAS - Dyrektor ds. zarządzenia produktami, Europa

TCT Mobile Europe SAS - "Sage social" - 35 Avenue des Champs Flémeux, Innovalis La Capelle 50200 Nanteua France  
SAS au capital de 21 001 072 euros - RCS Nanterre 846 038 222 - Siret 846 038 222 000 58 494 4602

## Informacje ogólne.....

- Adres internetowy: [www.alcatelmobile.com](http://www.alcatelmobile.com)
- Infolinia: zob. ulotka „Usługi TCL Communication” lub odwiedź witrynę internetową firmy.
- Producent: TCL Communication Ltd.
- Adres: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

W witrynie internetowej znajduje się dział FAQ (Frequently Asked Questions – najczęściej zadawane pytania). W przypadku wszelkich wątpliwości możesz skontaktować się z firmą za pośrednictwem poczty elektronicznej.

Sprzęt radiowy działa w następujących zakresach częstotliwości i maksymalnej mocy częstotliwości radiowej:

GSM 900: 33.5 dBm

GSM 1800: 30.5 dBm

UMTS B1 (2100): 23.5 dBm

UMTS B8 (900): 24 dBm

LTE FDD B1/3 (2100/1800): 24.5 dBm

LTE FDD B7/20 (2600/800): 24 dBm

LTE FDD B8 (900): 23 dBm

LTE FDD B28(700): 23.5 dBm

Bluetooth 2.4GHz band: 9.93 dBm

TCL Communication Ltd. niniejszym oświadcza, że sprzęt radiowy typu Alcatel 3082X jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst europejskiej deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem: [http://www.alcatelmobile.com/EU\\_doc](http://www.alcatelmobile.com/EU_doc)

Opis akcesoriów i komponentów urządzenia, włączając w to oprogramowanie, które pozwala na pracę urządzenia radiowego zgodnie z jego przeznaczeniem, znajduje się w pełnym tekście europejskiej deklaracji zgodności dostępnej pod adresem: [http://www.alcatelmobile.com/EU\\_doc](http://www.alcatelmobile.com/EU_doc)

Zabezpieczenie przed kradzieżą<sup>(1)</sup>

Telefon oznaczony jest numerem IMEI (numerem seryjnym telefonu) umieszczonym na naklejce na opakowaniu oraz w pamięci telefonu. Zaleca się, aby zanotować ten numer po pierwszym włączeniu telefonu (wyświetlany po wpisaniu \*#06#) i schować go w bezpiecznym miejscu. W przypadku kradzieży telefonu numer ten należy podać policji oraz operatorowi. Numer IMEI umożliwia zablokowanie telefonu, co uniemożliwia osobie trzeciej korzystanie z niego nawet po użyciu innej karty SIM.

### Zastrzeżenia prawne

Ze względu na różne wersje oprogramowania oraz

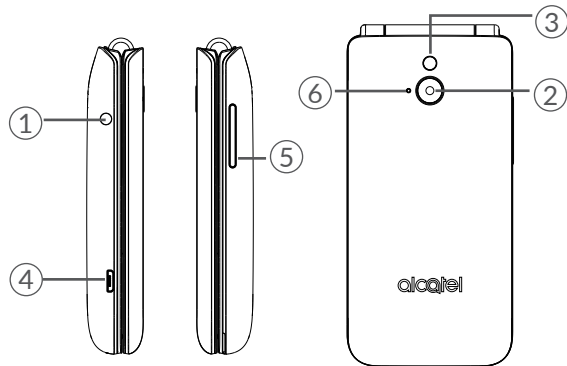
<sup>(1)</sup> Aby sprawdzić dostępność usługi, należy skontaktować się z operatorem sieci komórkowej.

różnice w usługach oferowanych przez operatorów mogą wystąpić różnice pomiędzy informacjami znajdującymi się w niniejszej instrukcji a działaniem telefonu.

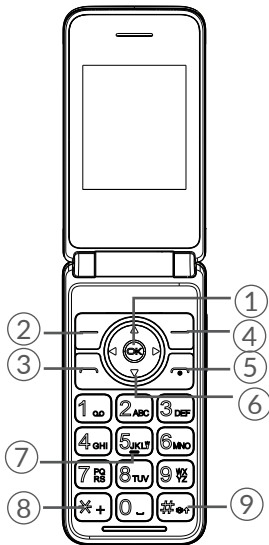
TCL Communication nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie różnice (jeśli występują) ani za ich możliwe następstwa. W takim przypadku wyłączną odpowiedzialność ponosi operator.

# 1 Twój telefon .....

## 1.1 Przyciski i złącza



1. Złącze słuchawkowe
2. Aparat
3. Lampa błyskowa
4. Port USB
5. Zwiększ/zmniejsz głośność
6. Kontrolka LED



#### 1. Środkowy przycisk ekranowy

- Potwierdzenie wyboru (naciśnięcie środkowej części przycisku)
- Naciśnięcie: dostęp do listy aplikacji (ekran główny)

#### 2. Lewy przycisk ekranowy

#### 3. Przycisk rozpoczęcia rozmowy

- Odbieranie/wybieranie połączenia
- Naciśnięcie: przejście do rejestru połączeń (z poziomu ekranu bezczynności)

#### 4. Prawy przycisk ekranowy

#### 5. Przycisk kończenia połączenia

- Pozwala wrócić do poprzedniego ekranu lub zamknąć okno dialogowe, menu opcji itp.
- Naciśnięcie: zakończenie połączenia

#### 6. Przycisk nawigacyjny

- Pozwala poruszać się po menu do góry, do dołu, w lewo i w prawo.
- Naciśnięcie (z poziomu ekranu bezczynności):
- Góra/dół: dostęp do regulacji głośności
- Prawo: dostęp do menu Profile
- Lewo: dostęp do menu Wiadomości

#### 7. Przycisk „5”

- Na ekranie bezczynności:
- Naciśnięcie: Wprowadzenie cyfry „5”
- Naciśnięcie i przytrzymanie: włączanie/wyłączanie latarki

#### 8. Przycisk „\*”

- Na ekranie bezczynności:
- Naciśnięcie: Wprowadzanie „\*”
- Naciśnięcie i przytrzymanie: blokada ekranu
- W trybie edycji
- Naciśnięcie: wstawianie symboli

## 9. Przycisk „#”

- Ekran bezczynności
- Naciśnięcie: Wprowadzanie „#”
- Przytrzymanie: Tryb wibracji wł./wył.
- W trybie edycji
- Naciśnięcie: zmiana trybu wprowadzania

## 1.2 Pierwsze kroki

### 1.2.1 Konfiguracja

#### Wkładanie i wyjmowanie karty SIM/microSD

Kartę SIM umieść tak, aby układ scalony skierowany był w dół, i wsuń kartę do obudowy. Upewnij się, że karta włożona jest prawidłowo. Aby wyjąć kartę, naciśnij ją i wysuń.

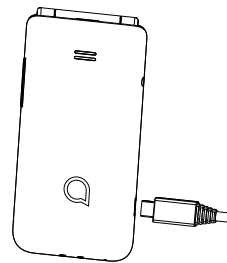
Wyłącz telefon przed wyjęciem lub włożeniem karty SIM/microSD.

#### Ładowanie baterii

Podłącz ładowarkę do telefonu, a następnie włóż wtyczkę do gniazdka.

- Nie wciskaj na siłę wtyczki do gniazdka.
- Przed podłączeniem ładowarki upewnij się, że bateria włożona jest prawidłowo.

- Gniazdko zasilania powinno znajdować się blisko telefonu i być łatwo dostępne (unikaj używania przedłużaczy).



Aby zmniejszyć pobór mocy i ograniczyć marnowanie energii, odłączaj telefon od ładowarki po pełnym naładowaniu oraz wyłączaj funkcję Bluetooth. W Ustawieniach możesz również zmniejszyć poziom jasności ekranu i skrócić czas aktywności ekranu przed przejściem do trybu uśpienia.

### 1.2.2 Włączanie telefonu

Aby włączyć telefon, przytrzymaj przycisk **kończenia**, aż urządzenie się wyłączy. Wyświetlacz zostanie podświetlony po kilku sekundach. Jeżeli w menu Ustawienia ustawiona została blokada ekranu, odblokuj telefon hasłem, aby przejść do ekranu głównego.

## Pierwsza konfiguracja telefonu

Przy pierwszym włączeniu telefonu skonfiguruj następujące opcje:

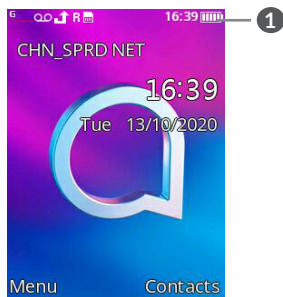
- Wybierz język telefonu, a następnie naciśnij prawy przycisk ekranowy, aby kontynuować.

Nawet jeśli w telefonie nie znajduje się karta SIM, możliwe jest włączenie telefonu oraz korzystanie z jego niektórych funkcji.

### 1.2.3 Wyłączenie telefonu

Aby wyłączyć telefon, przytrzymaj przycisk **kończenia**.

## 1.3 Ekran główny

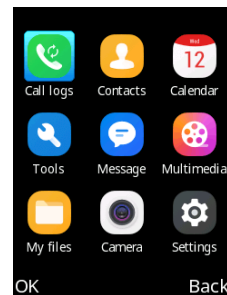


### 1 Pasek stanu

- Stan/powiadomienia

## 1.4 Lista aplikacji

Naciśnij **lewy przycisk ekranowy** lub **środkowy przycisk ekranowy** na ekranie głównym, aby przejść do listy aplikacji.






### 1.4.1 Pasek stanu <sup>(1)</sup>

U góry ekranu głównego wyświetlony zostanie pasek stanu. Ikony informują o stanie telefonu, a alerty o nowych powiadomieniach są wyświetlane na pasku stanu.

	Nowa wiadomość lub wiadomość multimedialna		Brak karty SIM
	Tryb cichy		Ustawiono alarm
	Brak karty SD		Bluetooth włączony
	Zasięg		Słuchawki podłączone
	Tryb samolotowy		Nowa wiadomość w poczcie głosowej

### 1.4.2 Zmień tapetę ekranu głównego

- Na ekranie głównym naciśnij **środkowy przycisk ekranowy**, wybierz ikonę **Ustawienia**  i naciśnij

<sup>(1)</sup> Ikony oraz rysunki znajdujące się w niniejszej instrukcji mają wyłącznie charakter informacyjny.

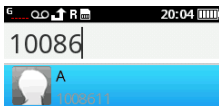
przycisk nawigacyjny, po czym wybierz kolejno opcje **Ustawienia telefonu** > **Wyświetlacz** > **Ustawienia tapety** > **Tapeta statyczna** lub **Więcej obrazów**.

- Wybierz nowy obraz i naciśnij **lewy przycisk ekranowy**, aby zapisać. Wyjdź z menu, a na ekranie głównym zostanie wyświetlony nowy obraz.

## 2 Rejestry połączeń .....

### 2.1 Nawiazywanie połączenia

Wyświetl pożądany numer i naciśnij **przycisk rozpoczęcia rozmowy**, aby wykonać połączenie, lub naciśnij **prawy przycisk ekranowy**, aby wybrać kontakt z menu **Kontakty**. Naciśnij przycisku góra/dół **przycisku nawigacyjnego**, aby wybrać pożądany kontakt, po czym naciśnij **przycisk rozpoczęcia rozmowy**. Jeśli popełnisz błąd, źle wpisane cyfry możesz skasować, naciskając **prawy przycisk ekranowy**. Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk kończenia.



Options  Delete

## Połączenie międzynarodowe

Aby nawiązać połączenie międzynarodowe, naciśnij dwukrotnie **[\*+]**, aby wprowadzić „+”, a następnie wprowadź numer kierunkowy kraju i pełny numer telefonu, po czym naciśnij **przycisk rozpoczęcia rozmowy**.

## Połączenie alarmowe

Jeśli telefon ma zasięg, wybierz numer alarmowy i naciśnij **przycisk rozpoczęcia połączenia**, aby wykonać połączenie alarmowe.

## 2.2 Odbieranie lub odrzucanie połączeń



10086

 Hang up

Kiedy otrzymasz połączenie przychodzące:

- Naciśnij **lewy przycisk ekranowy** lub **przycisk rozpoczęcia rozmowy**, aby odebrać połączenie.
- Naciśnij **prawy przycisk ekranowy** lub **przycisk końca rozmowy**, aby odrzucić połączenie.

## 2.3 Dostęp do poczty głosowej <sup>(1)</sup>

- Naciśnij i przytrzymaj **[1∞]**, aby wybrać numer poczty głosowej.
- Postępuj zgodnie z poleceniami w celu konfiguracji konta poczty głosowej.

<sup>(1)</sup> Aby sprawdzić dostępność usługi, należy skontaktować się z operatorem sieci komórkowej.

# 3 Kontakty .....

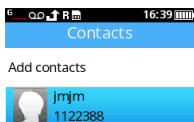


## 3.1 Dostęp do Kontaktów

Funkcja **Kontakty** pozwala na szybki i łatwy dostęp do danych kontaktowych osób, z którymi chcesz się połączyć.

Możesz uzyskać dostęp do funkcji:

- naciskając **środkowy przycisk ekranowy** na ekranie głównym i wybierając opcję **Kontakty**,
- naciskając **prawy przycisk ekranowy** na ekranie głównym.



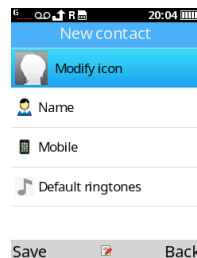
- 1 Naciśnij **lewy przycisk ekranowy**, aby wyświetlić dodatkowe opcje.
- 2 Naciśnij **środkowy przycisk ekranowy**, aby

wprowadzić dane kontaktu.

- 3 Naciśnij **prawy przycisk ekranowy**, aby wrócić do ekranu głównego.

## 3.2 Dodawanie kontaktu

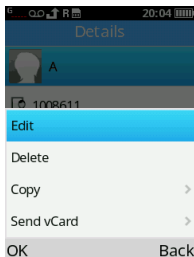
Na ekranie listy kontaktów wybierz opcję **Dodaj kontakty** lub naciśnij **lewy przycisk ekranowy**, a następnie wybierz kolejno opcje **Opcje > Nowy**, aby dodać nowe kontakty ze szczegółami.



Po ukończeniu procesu naciśnij **lewy przycisk ekranowy**, aby zapisać.

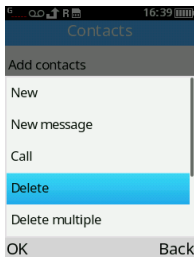
## 3.3 Edycja kontaktów

Wybierz kontakt, naciśnij **środkowy przycisk ekranowy**, aby przejść do menu **Szczegóły**, a następnie wybierz kolejno opcje **Opcje > Edycja** i naciśnij **środkowy przycisk ekranowy** w celu rozpoczęcia edycji.



### 3.4 Usuwanie kontaktu

Na ekranie listy kontaktów naciśnij **lewy przycisk ekranowy** w celu otwarcia menu **Opcje**, wybierz opcję **Usuń** i naciśnij **środkowy przycisk ekranowy** w celu potwierdzenia usunięcia.



### 3.5 Dostępne opcje

Z poziomu listy kontaktów masz dostęp do następujących opcji:

#### Nowy

Tworzenie nowego kontaktu w pamięci telefonu lub na karcie SIM.

#### Nowa wiadomość

Wysyłanie wiadomości SMS/MMS do wybranej osoby zapisanej w menu **Kontakty**.

#### Połączenie

Nawiązanie połączenia z wybranym kontaktem.

#### Usuń

Usuń wybrany kontakt.

#### Usuń wiele

Możliwość usunięcia jednego kontaktu lub wielu kontaktów jednocześnie.

#### Importuj/Eksportuj

- **Kopiuj**

Kopiowanie kontaktów z telefonu lub karty SIM.

Kopiowanie kontaktów na telefon lub kartę SIM.

- **Importowanie kontaktów**

Importowanie kontaktów na telefon.

- **Eksport kontaktów**

Eksport kontaktów z telefonu lub karty SIM.

## Wyślij wizytówkę

Wyślij kontakt za pośrednictwem funkcji SMS/MMS/Bluetooth.

## Inne

- **Szybkie wybieranie**

Możesz ustawić nawet kilka kontaktów szybkiego wybierania jednocześnie.

- **Własny numer**

Ustaw imię i nazwisko oraz nr telefonu.

- **Numer usługi**

- **Stan pamięci**

Wyświetl stan pamięci na karcie SIM i telefonie.

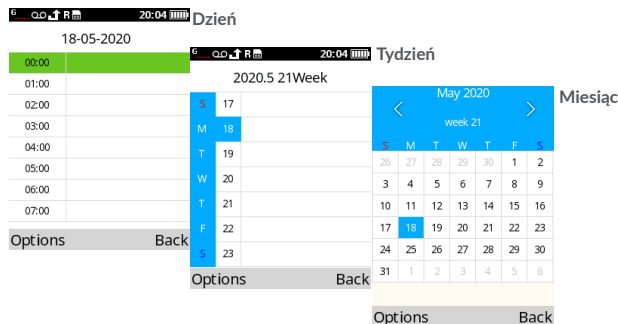
# 4 Kalendarz ..... 12

Kalendarz umożliwia śledzenie ważnych spotkań, terminów itp.

Aby skorzystać z funkcji, naciśnij **środkowy przycisk ekranowy** na ekranie głównym i wybierz opcję **Kalendarz**.

## 4.1 Widok kalendarza

Możesz wyświetlić widok kalendarza dziennego, tygodniowego lub miesięcznego. Naciśnij **lewy przycisk ekranowy** i wybierz opcję **Opcje**, aby zmienić widok kalendarza.



## 4.2 Dodaj nowy harmonogram

Naciśnij **lewy przycisk ekranowy**, aby dodać nowe wydarzenie z dowolnego widoku kalendarza.

- Uzupełnij wszystkie niezbędne informacje na temat wydarzenia.
- Po ukończeniu procesu naciśnij **lewy przycisk ekranowy**, aby zapisać.

Więcej ważnych opcji znajdziesz, naciskając **lewy**

przycisk ekranowy na ekranie głównym kalendarza:

- **Przejdź do daty**

Możesz wybrać dowolną datę.

- **Wyświetl harmonogramy**

Naciśnij **środkowy przycisk ekranowy**, aby wyświetlić wydarzenia dodane do **Kalendarza**.

### 4.3 Przypomnienie o wydarzeniach

Jeśli ustawiono przypomnienie o wydarzeniu, o ustalonej godzinie na ekranie zostanie wyświetlone przypomnienie o wydarzeniu.

## 5 Narzędzia.....

### 5.1 Alarm

Telefon wyposażony jest we wbudowany budzik z funkcją drzemki. Możesz ustawić pięć alarmów o różnych czasach aktywacji.

### 5.2 Kalkulator

Przyciskami w górę, w dół, w lewo, w prawo oraz środkowym przyciskiem ekranowym wprowadzisz odpowiednio znaki +, - ×, ÷ oraz =.

### 5.3 Bluetooth

Ta funkcja umożliwia wymianę danych, takich jak filmy wideo, zdjęcia czy pliki audio, z innymi znajdującymi się w zasięgu parowania urządzeniami obsługującymi Bluetooth.

### 5.4 Przelicznik

To narzędzie służy do przeliczania jednostek masy oraz długości.

### 5.5 Fałszywe połączenie

Za pomocą tej funkcji możesz wykonać fałszywe połączenie. Pomaga dyskretnie wymknąć się z niektórych sytuacji wtedy, kiedy chcesz.

### 5.6 Filtr połączeń

Za pomocą tej funkcji możesz utworzyć czarną listę połączeń.

Na ekranie **Filtr połączeń** masz dostęp do następujących opcji:

#### Czarna lista

Aby dodać kontakty do czarnej listy, skorzystaj z jednej z poniższych metod:

1. Wybierz kolejno opcje **Czarna lista > Opcje > Nowe**

- Wprowadź nazwę i numer lub naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać kontakt z listy **Kontakty**, a następnie naciśnij **lewy przycisk ekranowy**, aby zapisać.

2. Wybierz kolejno opcje **Czarna lista > Opcje > Importuj kontakty**

- Wybierz i oznacz kontakty po kolei lub oznacz wszystkie kontakty na raz, wybierając kolejno opcje **Opcje > Oznacz wszystkie**

- **Opcje > OK**

## Ustawienia

Włącz/wyłącz funkcje połączeń i wiadomości kontaktów na czarnej liście.

## 5.7 Latarka

Włączenie/wyłączenie latarki.

## 5.8 Zegar światowy

Pierwszy zegar wskazuje godzinę w lokalizacji ustawionej podczas konfiguracji telefonu. Możesz dodać więcej miast, aby sprawdzić godzinę w innych strefach czasowych.

## 5.9 Alarm głosowy

Z poziomu tego menu możesz tworzyć pliki głosowe

i ustawiać je jako alarmy.

## 5.10 SIM Toolkit

Ten telefon obsługuje różne funkcje tej usługi. Dostępność poszczególnych elementów zależy od karty SIM oraz sieci. Menu usługi zostanie automatycznie dodane do telefonu, jeżeli karta SIM oraz sieć są zgodne z jej wymaganiami.

Uwaga: Skontaktuj się z lokalnym operatorem celem uzyskania szczegółów na temat opłat i konfiguracji.

## 6 Wiadomość .....



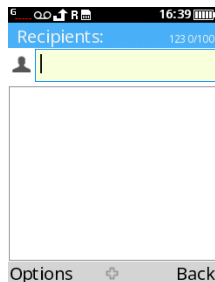
Dzięki funkcji wiadomości możesz wysłać i odbierać wiadomości tekstowe (SMS) lub multimedialne (MMS).

### 6.1 Tworzenie wiadomości

- Na ekranie głównym naciśnij **środkowy przycisk ekranowy** i wybierz opcję **Wiadomość**.
- Naciśnij **lewy przycisk ekranowy**, aby zacząć wprowadzać tekst wiadomości.
- Wprowadź numer telefonu odbiorcy na pasku **Do** lub naciśnij **środkowy przycisk ekranowy** w celu dodania odbiorców.
- Naciśnij pasek **Wiadomość**, aby wprowadzić tekst

wiadomości.

- Naciśnij **środkowy przycisk ekranowy** lub **lewy przycisk ekranowy**, aby wysłać wiadomości.



## 6.2 Wysłanie wiadomości multimedialnych

Funkcja MMS umożliwia wysyłanie filmów, obrazów, zdjęć, kontaktów i dźwięków. Na ekranie Wiadomości wybierz kolejno opcje **Opcje > Dodaj** i wybrać załącznik.



Wiadomość SMS zostanie automatycznie przetworzona na wiadomość MMS po dodaniu pliku multimedialnego (obrazu, nagrania wideo lub pliku audio itd.).

## 6.3 Wprowadzanie wiadomości

W trybie edycji domyślną metodą wprowadzania jest klawiatura angielska. Naciskając ikonę klawiatury, możesz zmienić tryb wprowadzania w celu uzyskania

dostępu do cyfr (1, 2, 3 itd.) lub nacisnąć i przytrzymać odpowiedni przycisk, aby wprowadzić pożądaną cyfrę.

Możesz wprowadzić tekst, korzystając z wprowadzania predycyjnego tekstu lub nacisnąć przycisk #, aby ustawić pożądaną metodę wprowadzania.

- Aby wpisywać tekst w trybie normalnym, naciskaj przyciski numeryczne 2–9, aż wyświetli się żądana litera/znak. Jeśli następną litera, którą chcesz wprowadzić, znajduje się na tym samym przycisku, naciskaj przycisk, aż wyświetlony zostanie następny kursor.
- Przyciskiem  możesz przełączać się pomiędzy trybami „abc--> ABC--> 123”.
- Aby wstawić znak interpunkcyjny lub znak specjalny, naciśnij przycisk .
- Jeśli chcesz usunąć wszelkie wprowadzone uprzednio litery lub symbole, naciśnij **prawy przycisk ekranowy**, aby kolejno usuwać znaki.

## 6.4 Ustawienia

### Ustawienia SMS

- Centrum wiadomości

Tutaj możesz wyświetlić numer centrum wiadomości.

- Okres ważności wiadomości

Okres ważności wiadomości: 1 godz., 6 godz., 24 godz.,



72 godz., 1 tydzień lub Maksymalny.

- Raport o stanie

Możesz włączyć lub wyłączyć raporty o stanie.

- Ścieżka odpowiedzi

Zaznacz pole wyboru, aby włączyć ścieżkę odpowiedzi.

- Kod znaku

Możesz wybrać kod znaku 7-bit, 8-bit, UCS2 lub Auto.

- Preferowany zapis

Ustaw ścieżkę lokalizacji, w której zapisywane będą wiadomości.

- Eksport SMS

Ustaw ścieżkę SMS, z której chcesz eksportować.

- Podpis automatyczny

Wybierz, aby automatycznie podpisywać wiadomości.

- Podpis

Wprowadź podpis.

### Ustawienia MMS

- Konto MMS

Wybierz konto danych dla wiadomości multimedialnych.

- Opcje odbioru

Możesz ustawić opcje odbioru.

- Opcje wysyłki

Możesz ustawić opcje wysyłki.

- Pamięć na pliki

Możesz ustawić ścieżkę lokalizacji zapisywanych plików MMS.

- Odtwarzanie dźwięku

Możesz określić, czy chcesz odtwarzać pliku audio.

- Przywróć domyślne

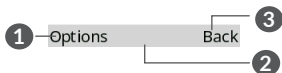
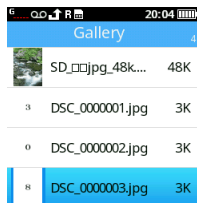
Przywraca ustawienia domyślne telefonu.

## 7 Multimedia .....

### 7.1 Galeria

Galeria pełni funkcję odtwarzacza multimedialnego do przeglądania zdjęć. Dodatkowo masz również dostęp do wielu funkcji do obróbki zdjęć.

Aby skorzystać z funkcji, naciśnij **środkowy przycisk ekranowy** na ekranie głównym i wybierz kolejno opcje **Multimedia > Galeria**.



- 1 Naciśnij **lewy przycisk ekranowy**, aby wyświetlić dodatkowe opcje.
- 2 Naciśnij **środkowy przycisk ekranowy**, aby wyświetlić wybrany obraz.
- 3 Naciśnij **prawy przycisk ekranowy**, aby wrócić do ekranu Multimedia.

## Modyfikacja zdjęcia



Więcej opcji znajdziesz, naciskając **lewy przycisk ekranowy** na ekranie zdjęcia.

- **Ustaw jako tapetę**  
Umożliwia ustawienie obrazu jako tapety.
- **Wygaszacz ekranu**  
Umożliwia ustawienie obrazu jako wygaszacza ekranu.
- **Ustaw jako ikonę kontaktu**  
Umożliwia ustawienie obrazu jako ikony kontaktu.
- **Usuń**  
Pozwala usunąć wybrane zdjęcie.
- **Udostępnij**  
Pozwala udostępniać obrazy w wiadomościach MMS lub przez interfejs Bluetooth.
- **Zmień nazwę**  
Umożliwia zmianę nazwy obrazu.
- **Pokaz slajdów**  
Naciśnij, aby wyświetlić obrazy z **Galerii** jako pokaz slajdów.
- **Zbliżenie**  
Naciśnij **środkowy przycisk ekranowy**, aby zbliżyć się do obrazu, lub **lewy przycisk ekranowy**, aby się od niego oddalić.

- **Szczegóły**

Funkcja pozwala wyświetlić dane zdjęcia, takie jak nazwa, rozmiar, typ obrazu itp.

## 7.2 Dyktafon

Ta funkcja umożliwia odtwarzanie nagranych plików. Telefon obsługuje formaty WAV i AMR. Po ukończeniu nagrania plik zostanie zapisany automatycznie w folderze dźwięków.

## 8 Moje pliki.....

Aby skorzystać z funkcji, naciśnij **środkowy przycisk ekranowy** na ekranie głównym i wybierz opcję **Moje pliki**.

We wbudowanej pamięci telefonu możesz przechowywać pliki. Telefon jest również zgodny z kartami microSD. Możesz również edytować zawartość kart microSD, tworzyć nowe foldery, usuwać je, edytować i oznaczać, przeszukiwać, a także wyświetlać szczegóły i pliki, które zawierają.


## 9 Aparat.....

Telefon wyposażony jest w aparat. Zdjęcia i nagrania wideo można.

### 9.1 Aparat

Aby skorzystać z funkcji, naciśnij **środkowy przycisk ekranowy** na ekranie głównym i wybierz opcję **Aparat**.

#### Robienie zdjęć

Ekran pełni funkcję wizjera. Ustaw obiekt lub krajobraz w wizjerze i naciśnij **środkowy przycisk ekranowy**, aby zrobić zdjęcia. Zostaną one automatycznie zapisane, o ile jest aktywna funkcja **Automatyczny zapis**. W przeciwnym wypadku zdjęcia zapisuj **lewym przyciskiem ekranowym** .

### 9.2 Wideo

#### Nagrywanie filmów

- Naciśnij **przycisk nawigacji**, aby przełączać pomiędzy trybami kamery i aparatu.
- Naciśnij **środkowy przycisk ekranowy**, aby nakręcić film.
- Po ukończeniu procesu naciśnij **lewy przycisk ekranowy**, aby zapisać. Możesz wyświetlić plik,

wybierając kolejno opcje **Opcje > Wyświetl katalog wideo**.

# 10 Ustawienia .....

Aby skorzystać z funkcji, naciśnij **środkowy przycisk ekranowy** na ekranie głównym i wybierz opcję **Ustawienia**.

## 10.1 Ustawienia telefonu

Aby zmienić ustawienia telefonu, wybierz Ustawienia telefonu. Wyświetlone zostaną następujące opcje: Wyświetlacz, Godzina i data, Pasek widżetów, Automatyczne wł./wył., Ustawienia języka.

- **Wyświetlacz**

Funkcja umożliwia wybór ustawień tapety, konfigurację wygaszacza ekranu, kontrastu, podświetlenia oraz czasu podświetlenia klawiatury.

- **Godzina i data**

Funkcja umożliwia modyfikację ustawień daty i godziny, w tym wybór formatu 12- lub 24-godzinnego oraz formatu daty rok-miesiąc-dzień, miesiąc-dzień-rok lub dzień-miesiąc-rok. Możesz również wybrać automatyczną aktualizację wyświetlania czasu, wybierając kolejno opcje **Ustawienia aktualizacji >**

**Automatycznie aktualizuj czas.**

- **Pasek widżetów**

Wybierz opcję wł./wył., aby aktywować lub dezaktywować wyświetlanie widżetów na ekranie głównym. Przejdź do menu **Edytuj widżety**, aby wybrać widżety, które chcesz wyświetlać na pełnym ekranie.

- **Automatyczne wł./wył.**

Umożliwia ustawienie czasu automatycznego włączenia/wyłączenia telefonu.

- **Ustawienia języka**

Tutaj możesz wybrać język wiadomości. W tym menu możesz wybrać **język wyświetlania i język wprowadzania**.

## 10.2 Ustawienia połączeń

- **Przekazywanie połączeń**

Możesz włączyć, wyłączyć lub sprawdzić status przekazywania połączeń na pocztę głosową bądź wybrany numer. Możliwe są następujące ustawienia:

**Bezwarunkowe przekierowywanie połączeń:** systematyczne przekierowywanie wszystkich połączeń.

**Przekierowywanie połączeń, gdy linia jest zajęta:** jeśli numer jest zajęty, połączenie nie zostanie odebrane lub jeśli telefon znajduje się poza zasięgiem.

**Przekierowywanie połączeń przy braku odpowiedzi:** jeśli nie chcesz odbierać.

**Przekieruj, gdy nieosiągalny**

**Anuluj wszystkie przekierowania**

- **Połączenie oczekujące**

Możesz włączyć/wyłączyć powiadomianie sygnałem dźwiękowym o drugim przychodzącym połączeniu. Możesz również sprawdzić stan połączeń oczekujących.

- **Blokowanie połączeń**

Możliwe są następujące ustawienia:

**Wszystkie połączenia wychodzące**

Blokowane są wszystkie połączenia wychodzące.

**Wszystkie połączenia przychodzące**

Blokowane są wszystkie połączenia przychodzące.

**Połączenia przychodzące w roamingu**

Blokowane są wszystkie połączenia przychodzące w roamingu.

**Rozmowy międzynarodowe**

Blokowane są wszystkie połączenia międzynarodowe.

**Połączenia wychodzące w roamingu**

Blokowane są wszystkie połączenia międzynarodowe z wyjątkiem krajowych.

**Anuluj wszystkie blokady**

Wyłączanie funkcji blokowania.

- **Ukryj ID**

Dostępne opcje: Ukryj ID, Pokazuj swój identyfikator dzwoniącego oraz Wyświetlanie ID przez sieć.

- **Inne**

W tym menu możesz włączyć/wyłączyć funkcje **Przypomnienie o minutach połączenia**, **Odpowiedź SMS po odrzuceniu** i **Automatyczne nagrywanie połączeń głosowych**.

## 10.3 Profile

W tym menu możesz ustawić tryb dźwięku. Opcje do wyboru: **Normalny**, **Cichy**, **Wibracje** lub **Samolotowy**.

## 10.4 Wybór sieci

Umożliwia przełączanie trybu połączenia z siecią. Tryby do wyboru: **Automatyczny** i **Ręczny**.

## 10.5 Połączenia

- **Konto sieciowe**

Pozwala skonfigurować konto sieciowe.

- **Dane komórkowe**

Możesz wł./wył. połączenie danych zależnie od potrzeb.

- **Roaming danych**

Usługi danych mogą być wykorzystywane za granicą.

- **Preferowany typ sieci**

Możesz wybrać opcję **Auto 4G/3G/2G**, **Auto 3G/2G**, **Tylko 2G** lub **Tylko 3G** jako preferowany typ sieci.

- **VoLTE**

Urządzenie obsługuje funkcję VoLTE. Aby ją aktywować, zaznacz pole wyboru. Więcej szczegółów uzyskasz od operatora.

## 10.6 Zabezpieczenia

Możesz zabezpieczyć swój telefon, aktywując i zmieniając kod PIN i hasło. Początkowe hasło to 1234. Funkcja umożliwi również blokowanie telefonu poprzez aktywację kodu **PIN2 numeru ustalonego**.

- **PIN**

Kod zabezpieczający kartę SIM jest wymagany przy każdym włączeniu telefonu.

- **Modyfikuj PIN2**

W przypadku aktywowania kodu zabezpieczającego będzie on wymagany przy każdym uruchomieniu pewnych funkcji karty SIM (FDN). Wybierz tę opcję, aby ustawić nowy kod (4 do 8 cyfr).

- **Blokada telefonu**

Monit o wprowadzenie kodu odblokowującego będzie wyświetlany przy każdym włączeniu telefonu.

- **Zmodyfikuj hasło do telefonu**

W tym menu możesz zmienić hasło do telefonu (domyślne hasło brzmi 0000).

- **Prywatność**

W tym menu możesz blokować aplikacje. Wprowadź hasło (domyślne hasło brzmi 0000) i zaznacz pole wyboru, aby aktywować blokadę aplikacji **Rejestr połączeń**, **Wiadomości**, **Aparat**, **Kontakty**, **Moje pliki**, **Kalendarz**, **Karta SD**, **Odtwarzacz audio** lub **Odtwarzacz wideo**.

- **Autom. blokada klawiatury**

W tym menu możesz włączyć/wyłączyć funkcję automatycznego blokowania klawiatury i ustawić czas jej aktywacji.

- **Numer ustalony**

Umożliwia „zablokowanie” telefonu, tak aby wybierane były tylko ustalone numery lub numery o danych numerach kierunkowych. Do włączenia tej funkcji wymagane jest podanie kodu PIN2.

## 10.7 Zasady i bezpieczeństwo

W tym menu znajdziesz informacje o telefonie, takie jak **model produktu**, **nazwa producenta**, **nr IMEI** czy **Numer CU**.

## 10.8 Przywrócenie ustawień fabrycznych

Umożliwia przywrócenie fabrycznych ustawień telefonu. Dane użytkownika zostaną usunięte. Wprowadź domyślne hasło 0000, aby potwierdzić przywrócenie ustawień fabrycznych i ponownie uruchomić telefon.

## 10.9 Informacje

Możesz wyświetlić sekcję **Prywatność i warunki użytkownika**.

## 10.10 Aktualizacja

Jeśli chcesz zaktualizować system, wybierz opcję **Wyszukaj aktualizacje**, a telefon wyszuka i zainstaluje najnowszą wersję oprogramowania.

# 11 Akcesoria.....

Standardowe akcesoria


- Bateria
- Ładowarka
- Skrócona instrukcja obsługi
- Ulotka z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa produktu



Razem z urządzeniem należy używać wyłącznie znajdujących się w zestawie baterii, ładowarek oraz akcesoriów marki Alcatel.

# 12 Rozwiązywanie problemów .....

Przed skontaktowaniem się z działem pomocy technicznej sprawdź, czy stosowałeś się do następujących zaleceń:

- W celu zapewnienia optymalnego działania zaleca się pełne naładowanie baterii (  ).
- Unikaj przechowywania dużych ilości danych w pamięci telefonu, ponieważ może to mieć wpływ na jego działanie.
- Aby zresetować, przyciśnij i przytrzymaj przycisk # i przycisk włączenia/wyłączenia, gdy telefon jest wyłączony. WSZYSTKIE dane użytkownika: kontakty, zdjęcia, wiadomości i pliki zostaną bezpowrotnie utracone. Zaleca się utworzenie kopii zapasowej danych i profili telefonu za programu przed jego sformatowaniem.

### Telefon nie włącza się

- Sprawdź styki baterii, wyjmij i ponownie włóż baterię, a następnie włącz telefon.
- Sprawdź poziom naładowania baterii, ładuj przez

minimum 20 minut.

- Jeśli telefon dalej nie działa, zresetuj go za pomocą przycisku zasilania oraz przycisku #.

### **Telefon zawiesił się i nie odpowiada przez kilka minut**

- Uruchom telefon ponownie, przytrzymując przycisk .
- Wyjmij i ponownie włóż baterię, a następnie włącz telefon.
- Jeśli telefon dalej nie działa, zresetuj go za pomocą przycisku zasilania oraz przycisku #.

### **Telefon sam się wyłącza**

- Upewnij się, że przycisk wyłączenia nie został przypadkowo naciśnięty.
- Sprawdź stan baterii.
- Jeśli telefon dalej nie działa, zresetuj go za pomocą przycisku zasilania oraz przycisku #.

### **Nie można prawidłowo naładować telefonu**

- Upewnij się, że używasz baterii oraz ładowarki alcatel znajdujących się w zestawie.
- Oczyszczyć styki baterii, jeśli są zabrudzone.
- Przed podłączeniem ładowarki upewnij się, że bateria została włożona prawidłowo.
- Upewnij się, że bateria nie jest całkowicie wyczerpana. Jeśli bateria jest rozładowana, wskaźnik ładowania może wyświetlić się dopiero po około 20 minutach.
- Upewnij się, że ładowanie odbywa się w normalnych

warunkach (0°C – +40°C).

- W przypadku przebywania za granicą upewnij się, że natężenie prądu jest odpowiednie.

### **Telefon nie łączy się z siecią lub wyświetla komunikat „Brak usług”**

- Spróbuj połączyć się z innej lokalizacji.
- Sprawdź, czy w danym miejscu jest zasięg.
- Sprawdź u operatora, czy karta SIM jest ważna.
- Spróbuj ręcznie wyszukać dostępne sieci.
- Jeśli sieć jest przeciążona, spróbuj połączyć się później.

### **Telefon nie łączy się z Internetem**


- Sprawdź, czy numer IMEI (wybierz \*#06#) jest taki sam jak numer nadrukowany na karcie gwarancyjnej i opakowaniu.
- Upewnij się, że na karcie SIM aktywowano usługę dostępu Internetu.
- Sprawdź ustawienia połączenia z Internetem.
- Upewnij się, że telefon ma zasięg.
- Spróbuj połączyć się później lub z innej lokalizacji.

### **Błąd karty SIM**

- Sprawdź, czy karta SIM została prawidłowo włożona.
- Upewnij się, że układ scalony na karcie SIM nie jest uszkodzony lub zarysowany.
- Upewnij się, że usługa karty SIM jest aktywna.



### **Nie można nawiązać połączeń wychodzących**

- Upewnij się, że wybrałeś prawidłowy numer, i naciśnij przycisk .
- W przypadku połączeń międzynarodowych, sprawdź krajowy i lokalny numer kierunkowy.
- Upewnij się, że telefon jest połączony z siecią, oraz że sieć nie jest przeciążona lub niedostępna.
- Sprawdź status subskrypcji u operatora (pozostałe środki, ważność kart SIM itd.).
- Upewnij się, czy połączenia wychodzące nie zostały zablokowane.
- Upewnij się, że telefon nie znajduje się w trybie samolotowym.

### **Nie można odebrać połączenia przychodzącego**

- Upewnij się, że telefon jest włączony i połączony z siecią (sprawdź, czy sieć nie jest przeciążona lub niedostępna).
- Sprawdź status subskrypcji u operatora (pozostałe środki, ważność kart SIM itd.).
- Upewnij się, czy połączenia przychodzące nie zostały przekierowane.
- Upewnij się, czy dane połączenia nie zostały zablokowane.
- Upewnij się, że telefon nie znajduje się w trybie samolotowym.

### **Po odebraniu połączenia na wyświetlaczu nie pojawia**


### **się nazwisko ani numer osoby dzwoniącej**

- Sprawdź u operatora, czy posiadasz subskrypcję tej usługi.
- Sprawdź, czy numer telefonu i nazwisko osoby dzwoniącej nie są zastrzeżone.

### **Nie można wyświetlić kontaktów**

- Upewnij się, że karta SIM nie jest uszkodzona.
- Upewnij się, że karta SIM została prawidłowo włożona.
- Zaimportuj kontakty z karty SIM do pamięci telefonu.

### **Jakość dźwięków połączeń nie jest optymalna**

- Za pomocą przycisku głośności można regulować głośność rozmowy.
- Sprawdź siłę sygnału .
- Upewnij się, że odbiornik, złącze lub głośnik telefonu są czyste.

### **Korzystanie z funkcji opisanych w niniejszej instrukcji nie jest możliwe**

- Sprawdź u operatora, czy Twoja subskrypcja obejmuje te usługi.
- Upewnij się, że dana funkcja nie wymaga użycia akcesoriów alcatel.

### **Po zaznaczeniu numeru z książki numer ten nie jest wybierany**

- Upewnij się, że zapamiętany numer jest prawidłowy.

- W przypadku połączenia międzynarodowego upewnij się, że wprowadzono prawidłowy numer kierunkowy kraju.

### **Nie można dodać kontaktu do książki**

- Upewnij się, że książka SIM nie jest pełna; usuń część wpisów z karty SIM lub zapisz wpis w książce telefonu.

### **Osoby dzwoniące nie mogą zostawić wiadomości na poczcie głosowej**

- Aby sprawdzić dostępność usługi, należy skontaktować się z operatorem sieci komórkowej.

### **Nie można połączyć się z pocztą głosową**

- Upewnij się, że numer poczty głosowej operatora znajdujący się na liście „Wiadomości/Serwer poczty głosowej” jest prawidłowy.
- Jeśli sieć jest zajęta, spróbuj ponownie później.

### **Na ekranie czuwania miga ikona**

- Zapisalesz zbyt dużo wiadomości na karcie SIM; usuń część z nich lub zarchiwizuj je w pamięci telefonu.

### **Karta SIM jest zablokowana kodem PIN**

- Skontaktuj się z operatorem, aby otrzymać kod PUK (Personal Unblocking Key – osobisty kod odblokowujący).

### **Nie można pobrać nowych plików**

- Upewnij się, że ilość wolnej pamięci w telefonie jest

wystarczająca.

- Wybierz kartę microSD jako lokalizację pobranych plików.
- Sprawdź status subskrypcji u operatora.

### **Telefon nie jest wykrywany przez inne telefony poprzez Bluetooth**

- Sprawdź, czy Bluetooth jest włączony oraz czy telefon jest widoczny dla pozostałych użytkowników.
- Upewnij się, że obydwa telefony znajdują się w zasięgu wykrywania Bluetooth.

### **Jak przedłużyć trwałość baterii**

- Upewnij się, że stosujesz się do zaleceń dotyczących czasu ładowania (minimum 3 godziny).
- Przy częściowym naładowaniu baterii wskazanie poziomu może nie odpowiadać rzeczywistości. Aby uzyskać dokładne wskazanie, po odłączeniu ładowarki odczekaj przynajmniej 20 minut.
- Wyreguluj jasność wyświetlacza.
- Wyłącz Bluetooth, jeśli z niego nie korzystasz.

# 13 Dane techniczne.....

<b>Procesor</b>	Procesor jednordzeniowy A7 do 1,0 GHz
<b>Platforma</b>	UMS 9117
<b>Pamięć</b>	128MB ROM + 64MB RAM
<b>Wymiary (dł. x szer. x gr.)</b>	106,1 x 52,2 x 19,25 mm
<b>Masa</b>	109g
<b>Wyświetlacz</b>	Ekran LCD 2,4"
<b>Sieć</b>	GSM 900/1800 UMTS B1/8 LTE B1/3/7/8/20/28 (pełny zakres) (Częstotliwość pasma oraz prędkość przesyłania danych zależą od operatora).
<b>Łączność</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bluetooth BT5.0</li><li>• Wtyczka audio 3,5 mm</li><li>• micro-USB</li></ul>

<b>Aparat</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aparat z tyłu telefonu o rozdzielczości do 1,30 megapikseli, programowy</li></ul>
<b>Obsługiwane formaty audio</b>	AAC, AMR-NB, AMR-WB.
<b>Bateria <sup>(1)</sup></b>	Pojemność: 1380 mAh
<b>Gniazdo rozszerzenia pamięci</b>	Karta pamięci microSD™ (dostępność kart microSD zależy od rynku)

**Uwaga:** Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

<sup>(1)</sup> Oryginalną baterię poddano ścisłej kontroli bezpieczeństwa celem sprawdzenia zgodności ze standardami. Korzystanie z nieoryginalnych baterii może stwarzać zagrożenie.